

3 Vakspecifieke regels

Voor dit examen zijn de volgende vakspecifieke regels vastgesteld:

- 1 De onder '2 Algemene regels' geformuleerde bepalingen met betrekking tot een vraag zijn mutatis mutandis ook van toepassing op een kolon.
- 2 Bij de beoordeling van een essayvraag geldt dat, indien het maximum aantal woorden is overschreden, hiervoor geen scorepunt(en) in mindering wordt/worden gebracht.
- 3 Bij de beoordeling van de vertaling moet de score 0 worden toegekend indien in een kolon een ernstige fout is gemaakt; deze score kan niet worden gecompenseerd door de juiste weergave van de rest van het kolon.
- 4 Indien bij de vertaling een aantekening is genegeerd en indien dit heeft geleid tot een onjuiste weergave van het desbetreffende tekstelement, één scorepunt / meerdere scorepunten in mindering brengen, afhankelijk van de zwaarte van de fout en het maximum van het desbetreffende kolon.
- 5 Indien bij de vertaling van een kolon een Grieks woord niet is vertaald en dit woord niet van essentieel belang is voor de betekenis van dit kolon, één scorepunt in mindering brengen, tenzij in het beoordelingsmodel anders is vermeld.

4.1 Beoordelingsmodel voor de vragen

Vraag	Antwoord	Scores
-------	----------	--------

Aan het juiste antwoord op een meerkeuzevraag wordt 1 scorepunt toegekend.

Tekst 1

1 maximumscore 2

a

- De gestrafte wordt zelf beter door een straf te ondergaan. / (Iemand wordt beter) door zelf gestraft te worden. 1

b

- Ze worden beter doordat ze (bang worden doordat ze) zien dat/hoe iemand anders gestraft wordt. / (Iemand wordt beter) door anderen gestraft te zien worden. 1

Of woorden van overeenkomstige strekking.

Opmerking

Bij b niet fout rekenen wanneer alleen geantwoord is 'door angst/afschrikking'.

Vraag	Antwoord	Scores
2	maximumscore 3	
	a	
	• (regel) 7	1
	b	
	• Deze persoon/ziel heeft uiterst ernstige misdaden gepleegd / is ongeneeslijk/onverbeterlijk. / de zwaarte van het vergriep / de toestand van de ziel Of woorden van overeenkomstige strekking.	1
	c	
	• δίκην δίδόντες ὑπὸ θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων (regel 4)	1
	<i>Opmerking</i> <i>Bij c niet fout rekenen wanneer geantwoord is 'καὶ δίκην δίδόντες ὑπὸ θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων (regel 4).'</i>	
3	C	
4	maximumscore 1 polysyndeton	
5	maximumscore 2	
	a	
	• (διὰ) τὴν ἐξουσίαν (regel 17)	1
	b	
	• autoriteitsargument	1
	<i>Opmerking</i> <i>Bij a niet fout rekenen wanneer geantwoord is 'ἐξουσίαν (regel 17).'</i>	
6	maximumscore 2	
	a	
	• Hij is geen machthebber / is een gewoon burger; hij is nog te genezen/verbeteren / hij wordt niet eeuwig / niet heel zwaar gestraft (in de onderwereld).	1
	b	
	• Ze zijn (allen) slecht. / Hij is (ook) slecht. Of woorden van overeenkomstige strekking.	1
	<i>Opmerkingen</i> – <i>Bij a het scorepunt alleen toekennen wanneer beide onderdelen van het antwoord juist zijn.</i> – <i>Bij b niet fout rekenen wanneer geantwoord is 'Ze ondergaan (allen) / Hij ondergaat (ook) een straf (in de onderwereld).'</i> – <i>Bij b geen scorepunt toekennen wanneer alleen geantwoord is 'Ze komen (allen) / Hij komt (ook) voor bij Homerus.'</i>	

Vraag	Antwoord	Scores
-------	----------	--------

7 maximumscore 2

a

- (ἐν) μεγάλη ἐξουσία (τοῦ ἀδικεῖν γινόμενον) (regel 27) 1

b

- Voorbeelden van een goed antwoord zijn: 1
 - Nee, want volgens Glaucon zou niemand die de mogelijkheid krijgt om (ongestraft) onrechtvaardig te handelen rechtvaardig blijven (en in dit tekstgedeelte wordt gezegd dat onder machthebbers die straffeloos hun gang kunnen gaan zich ook goede mensen bevinden).
 - Nee, want Glaucon zegt dat als mensen goede mensen prijzen, ze dat niet menen (en in dit tekstgedeelte wordt gezegd dat goed handelen onder deze omstandigheden prijzenswaardig is).
 - Ja, want volgens Glaucon zou vrijwel iedereen die de mogelijkheid krijgt om (ongestraft) onrechtvaardig te handelen dat ook doen (en in dit tekstgedeelte wordt gezegd dat onder machthebbers die straffeloos hun gang kunnen gaan zich maar weinig goede mensen bevinden / dat het heel moeilijk is rechtvaardig te blijven als je straffeloos je gang kunt gaan).

8 maximumscore 2

a

- Hij oordeelde over de zielen/mensen uit Asia / (Klein-)Azië / het oosten.
Of woorden van overeenkomstige strekking. 1

b

- Minos en Aeacus 1

Opmerking

Bij b het scorepunt alleen toekennen wanneer beide onderdelen van het antwoord juist zijn.

Vraag	Antwoord	Scores
-------	----------	--------

9 maximumscore 2

a

- De mens bestaat (bij leven) uit een ziel/ψυχή en een lichaam en Rhadamanthys ziet alleen maar een/de ziel/ψυχή (en aan het lichaam met kleding zou hij wel kunnen zien wie hij voor zich heeft). / Rhadamanthys bestond bij leven uit een ziel/ψυχή en een lichaam en Rhadamanthys beoordeelt alleen maar met zijn ziel/ψυχή.

1

b

- De ziel/ψυχή heeft striemen / is gewond / draagt sporen van het slechte gedrag.

1

Of woorden van overeenkomstige strekking.

Opmerking

Bij a niet fout rekenen wanneer alleen geantwoord is 'Rhadamanthys ziet alleen maar een/de ziel/ψυχή. / Rhadamanthys beoordeelt alleen maar met zijn ziel/ψυχή.'

10 maximumscore 1

een slechte ziel/persoon/machthebber

Of woorden van overeenkomstige strekking.

Tekst 2

11 maximumscore 2

a

- Eros / de liefde

1

b

- Hij vertelt over zijn liefde(sgevoelens) voor Socrates. / Hij was verliefd (geweest) op Socrates.

Of woorden van overeenkomstige strekking.

1

12 maximumscore 2

- Letterlijk kan het opgevat worden als (verwijzend naar de) silenenbeeldjes (die in regel 4 genoemd worden).
- Figuurlijk kan het opgevat worden als (beelden van) een vergelijking (zoals ook ἡ εἰκὼν in regel 2 bedoeld is / met silenenbeeldjes en Marsyas).

1

1

Of woorden van overeenkomstige strekking.